



# JASTRZĄB

nr **7** (770) • **lipiec 2025** • rok XXXV • ISSN 1233-1600

[www.jastrzebie.pl](http://www.jastrzebie.pl)



## BEZPIECZNIE WYGODNIE EKOLOGICZNIE

➔ str. 10-11



W naszym mieście powstanie centrum przesiadkowe, ale to nie jedyna inwestycja, która poprawi jakość transportu w Jastrzębiu-Zdroju.



**Zmiany kadrowe  
w samorządzie**

➔ str. 3

**Światełko  
w kolejowym tunelu**

➔ str. 5

**„Elektryki”  
na jastrzębskich ulicach**

➔ str. 6



## URZĄD MIASTA JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

al. Józefa Piłsudskiego 60

44-335 Jastrzębie-Zdrój

tel. 32 47 85 100

fax 32 47 17 070

e-mail: [miasto@um.jastrzebie.pl](mailto:miasto@um.jastrzebie.pl)

[www.jastrzebie.pl](http://www.jastrzebie.pl)

### Godziny pracy Urzędu:

poniedziałek - środa 7.30 - 15.30

czwartek 7.30 - 17.00

piątek 7.30 - 14.00

### Sala Obsługi Interesanta:

poniedziałek - środa 7.30 - 15.00

czwartek 7.30 - 17.00

piątek 7.30 - 14.00

### Straż Miejska

tel. alarmowy: 986

zgłaszanie interwencji: tel. 32 47 85 290

e-mail: [odsm@um.jastrzebie.pl](mailto:odsm@um.jastrzebie.pl)

### Miejski Rzecznik Konsumentów

Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój

bud. B, IV piętro, pokój 456

tel. 32 47 85 351

e-mail: [prk@um.jastrzebie.pl](mailto:prk@um.jastrzebie.pl)

### Jastrzębie-Zdrój w portalach społecznościowych:

[facebook.com/MiastoJastrzebieZdroj](https://www.facebook.com/MiastoJastrzebieZdroj)

[youtube.com/MiastoJastrzebie](https://www.youtube.com/MiastoJastrzebie)

[instagram.com/mojejastrzebie](https://www.instagram.com/mojejastrzebie)



### Bezpłatny miesięcznik informacyjny Miasta Jastrzębie-Zdrój.

Redaktor naczelny: **Jacek Stefaniak**

Redaguje zespół: **Barbara Więckowska,**

**Patrycja Matacz, Angelika Kijas,**

**Grzegorz Stachowiak i Jarosław Żmijewski**

Adres redakcji:

**Urząd Miasta**

Al. Józefa Piłsudskiego 60,

44-335 Jastrzębie-Zdrój

Druk: **db PRINT Polska Sp. z o.o.**

ul. Chrzanowska 32

05-825 Grodzisk Mazowiecki

[www.dbprint.pl](http://www.dbprint.pl)

Nakład: **22 500 egz.**

Wizualizacja na okładce: Laboratorium Architektury

# Prace remontowe na Pszczyńskiej

**Rozpoczął się kolejny etap modernizacji ul. Pszczyńskiej, jednej z najważniejszych arterii komunikacyjnych w naszym mieście.**

Obecnie prace koncentrują się na odcinku o długości około 200 metrów, w rejonie skrzyżowania z ul. Wierzyńskiego. Miejsce to, ze względu na swoją funkcję w miejskim układzie drogowym, ma szczególne znaczenie zarówno dla kierowców, jak i dla pieszych oraz pasażerów korzystających z komunikacji miejskiej.

Na remontowanym fragmencie znajdują się dwa przystanki autobusowe - po obu stronach jezdni - oraz łączące je przejście dla pieszych. Codziennie korzysta z nich wielu mieszkańców, co czyni to miejsce jednym z bardziej ruchliwych i wymagających szczególnej uwagi punktów na mapie komunikacyjnej miasta. Z tego względu inwestycja została zaprojek-

Zdjęcie: UM Jastrzębie-Zdrój



towana z myślą o znaczącej poprawie bezpieczeństwa, funkcjonalności i komfortu użytkowania tego odcinka drogi.

Trwająca modernizacja to element szerszego planu przebudowy ul. Pszczyńskiej, który jest realizowany etapami. W ubiegłym roku miasto wyremontowało blisko 1200 metrów tej ulicy, znacznie poprawiając jej stan techniczny i komfort użytkowania.

## Przebudowa ulicy Jagiełły



Zdjęcie: UM Jastrzębie-Zdrój

**2,6 mln zł**  
koszt remontu

**1,2 mln zł**  
dotacja z Rządowego  
Funduszu Rozwoju Dróg

Prace prowadzone są na odcinku między skrzyżowaniami z ul. Chlebową i ul. Przemysławą. W związku z przebudową zmianie uległa

organizacja ruchu na ul. Jagiełły. Zawężona została jezdni, jednak ruch dwukierunkowy został utrzymany.

Prace remontowe potrwać do końca roku. Ich zakres obejmuje przebudowę jezdni o długości 530 metrów, modernizację chodników (1103 metry), a także wykonanie ścieżki rowerowej na całym odcinku. Przebudowane zostaną trzy ist-

niejące przejścia dla pieszych, a dwa kolejne powstaną od nowa. Dla poprawy bezpieczeństwa zaplanowano m.in. podświetlenie dwóch przejść oraz wymianę oświetlenia ulicznego. Na odcinku objętym remontem powstaną także dwie nowe zatoki autobusowe wraz z peronami. Przewidziano również wykonanie odwodnienia w zakresie pasa drogowego.



Projekt został dofinansowany  
z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg

# Zmiany kadrowe w samorządzie

## ANDRZEJ MATUSIAK nowym zastępcą prezydenta miasta



**Andrzej Matusiak kieruje pracami wydziałów: Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska i Rolnictwa, Polityki Społecznej i Mieszaniowej, Spraw Rodzinnych i Alimentacyjnych, Edukacji, Funduszy Pomocowych.**

Do jego zadań należy również sprawowanie nadzoru nad jednostkami organizacyjnymi Miasta: Miejskim Zarządem Nieruchomości, Ośrodkiem Pomocy Społecznej, Domem Pomocy Społecznej, Publicznym Żłobkiem Nr 1, Placówkami Opiekuńczo-Wychowawczymi Nr 1, Nr 2 i Nr 3, placówkami oświatowymi oraz wychowawczymi, Miejskim Zespołem Obsługi Szkół i Przedszkoli.

Andrzej Matusiak jest absolwentem Wyższej Szkoły Teolo-

giczno-Humanistycznej im. Michała Beliny-Czechowskiego w Podkowie-Leśnej, gdzie uzyskał licencjat z dziennikarstwa i komunikacji medialnej. Dotychczas pełnił funkcję kierownika oddziału terenowego w Jastrzębiu-Zdroju Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Katowicach. Od 2002 roku, a więc szóstą kadencję, sprawował mandat radnego Rady Miasta w Jastrzębiu-Zdroju, pełniąc w niej funkcję wiceprzewodniczącego rady oraz przewodniczącego Komisji Rewizyjnej, a także Komisji Kultury, Sportu i Turystyki. Piastował też funkcję wiceprzewodniczącego Rady Nadzorczej oraz przewodniczącego Komisji Rewizyjnej Górniczej Spółdzielni Mieszkaniowej w Jastrzębiu-Zdroju. Jest prezesem Śląskiego Związku Szachowego i byłym wiceprezesem Polskiego Związku Szachowego. Jest społecznikiem, od trzech dekad czynnie angażującym się w życie lokalnej społeczności. Przykładem jest działalność w zarządzie osiedla Pionierów czy funkcja wiceprezesa MTKKF Jastrzębie-Zdrój. Andrzej Matusiak ma 64 lata, jest jastrzębianinem oraz szczęśliwym ojcem czwórki dzieci i dziadkiem dzieciny wnuków.

## PIOTR SZEREDA przewodniczącym Rady Miasta



**Piotr Szereda został nowym przewodniczącym Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój. Wybór dokonano podczas VII sesji Rady Miasta.**

W tajnym głosowaniu wzięło udział 22 radnych, za powołaniem Piotra Szeredy głosowało 13, przeciw 8, jeden głos był nieważny. Wcześniej rajcy odwołali ze stanowiska Grzegorza Mosonia, który pełnił tę funkcję od 6 maja 2025 r. Za odwołaniem dotychczasowego przewodniczącego głosowało 12 radnych, a 10 było przeciw.

To nie jedyne zmiany w prezydium Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój. Podczas tych samych obrad odwołano ze stanowiska wiceprzewodniczącą Alinę Chojeczką, w jej miejsce zasiadł Damian Gałuszka.

- Mandat radnego to ogromne wyzwanie, które wymaga zaangażowania i determinacji. Jako przewodniczący Rady Miasta, pragnę stworzyć przestrzeń do otwartych dyskusji, gdzie każdy głos będzie szanowany, a różnorodność poglądów traktowana jako wartość, a nie przeszkoda. Nasze posiedzenia powinny być miejscem, gdzie poszukujemy kompromisów w duchu służby publicznej, mając zawsze na uwadze dobro mieszkańców. Wierzę, że tylko poprzez współpracę możemy osiągnąć trwałe rezultaty, które przyniosą korzyści dla całej społeczności.

Chcę podkreślić, że jestem głęboko przekonany o wysokim potencjale naszego miasta oraz jego mieszkańców. Każde wybory to nowa szansa na wprowadzenie pozytywnych zmian. Dziękując za okazane zaufanie, zobowiązuję się do pełnienia mojej roli z pełnym zaangażowaniem, otwartością na dialog oraz stałym dążeniem do poprawy jakości życia w Jastrzębiu-Zdroju. Razem możemy zbudować lepszą przyszłość, w której każdy mieszkaniec będzie czuł się częścią naszej wspólnoty, a radny miasta wiernym i odpowiedzialnym za słowa złożonej przysięgi - mówi Piotr Szereda, przewodniczący Rady Miasta.

## Zasłużona emerytura



Po trzech dekadach pracy na stanowisku prezesa Jastrzębskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji, Tadeusz Pilarski przeszedł na zasłużoną emeryturę.

Jego odejście kończy ważny rozdział w historii spółki, której był

jednym z głównych twórców i przez wiele lat skutecznym liderem.

Tadeusz Pilarski to doświadczony menedżer, który swoją wiedzą, umiejętnościami i zaangażowaniem znacząco przyczynił się do rozwoju JZWik. Przez blisko pół wieku pracy w sektorze gospo-

darki wodnej zdobywał doświadczenie, które pozwoliło mu skutecznie zarządzać jedną z kluczowych miejskich instytucji. Dzięki jego pracy, JZWik stał się jedną z najlepiej funkcjonujących komunalnych spółek wodociągowych w regionie, gwarantując mieszkańcom Jastrzębia-Zdroju dostęp do bezpiecznej i nowoczesnej infrastruktury wodno-kanalizacyjnej.

# CORAZ BLIŻEJ ZAKUPU budynku Kina „Centrum”

**Rada Miasta upoważniła prezydenta Michała Urgoła do rozpoczęcia procedury zakupu budynku, w którym mieści się Kino „Centrum”.**

**P**rzypomnijmy, że budynek należy do instytucji kultury Silesia Film, podlegającej samorządowi województwa śląskiego. Miasto jedynie dzierżawi ten obiekt, a mieszcząca się tam siedziba Miejskiego Ośrodka Kultury jest tymczasowa. Niestety, zaadaptowane pomieszczenia nie spełniają wymagań funkcjonalnych ani technicznych dla takiej instytucji, a poza tym są bardzo drogie.

**Co roku miasto płaci ponad milion złotych czynszu.**

Od początku kadencji prezydent **Michał Urgoła** prowadził rozmowy na temat przejęcia nieruchomości. Przez dłuższy czas brakowało jednak zgody właściciela, czyli Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego. Dziś taka zgoda na sprzedaż już jest, co otwiera drogę do rozpoczęcia formalnych działań.



Zdjęcie: J. Stefaniak

Zakup budynku kina to element szerszej koncepcji stworzenia nowoczesnego, wielofunkcyjnego ośrodka kultury w ścisłym centrum miasta. W zeszłym roku miasto nabyło sąsiednią działkę, która przez lata pozostawała zaniebiedzana i znajdująca się tam konstrukcja groziła zawaleniem. Teren został uporządkowany i zabezpieczony.

Choć na tym etapie nie ma jeszcze gotowych projektów, to wstępne koncepcje zakładają budowę nowego obiektu kulturalnego, który wreszcie stanie się prawdziwą siedzibą MOK - instytucji, która od lat funkcjonuje w wynajmowanych, nie-

przystosowanych przestrzeniach. W planach jest również stworzenie profesjonalnej sali widowiskowej - jej rolę pełni obecnie sala kinowa w budynku „Centrum”.

**To inwestycja długo wyczekiwana przez mieszkańców i jedno z najważniejszych zobowiązań obecnego prezydenta.**

Zakup nieruchomości pozwoli na rozpoczęcie prac planistycznych i przygotowanie miasta do stworzenia nowoczesnej infrastruktury kulturalnej.

## Inwestycyjne otwarcie

**Usprawnienie dojazdu do terenów inwestycyjnych po byłej kopalni JAS-MOS to jedno z założeń nowego układu komunikacyjnego w okolicy ul. Górniczej.**

**A**ktualne skomunikowanie tych terenów odbywa się poprzez sieć ulic budowanych w latach 60-80. XX wieku - obsługujących kopalnię oraz pobliskie osiedla domów jednorodzinnych i bloków mieszkalnych. Pomimo starań zarządcy dróg, ta przestarzała infrastruktura w coraz mniejszym stopniu jest w stanie obsłużyć stale rosnący w tym rejo-

nie ruch, pomimo że kopalnia już nie pracuje.

Budowa nowego układu komunikacyjnego nie tylko zwiększy inwestycyjną atrakcyjność tego terenu, ale także poprawi komfort komunikacyjny mieszkańców.

Do 29 lipca zainteresowani wykonawcy mogą składać oferty w ramach przetargu „Projekt przebudowy dróg na terenie po KWK „JAS-MOS” i włączenie tego terenu do Drogi Głównej Południowej (DW 933)”.

W założeniach jest połączenie terenów inwestycyjnych po dawnej kopalni z biegnącą na obrzeżach miasta Drogą Główną Południową. Podstawowym elementem

Zdjęcie: UM Jastrzębie-Zdrój



przetargu jest zaprojektowanie ronda na drodze wojewódzkiej nr 937 (ul. Wodzisławska) w rejonie nasympu kolejowego. W związku z tym konieczna jest również przebudowa całego układu komunikacyjnego w tym rejonie. Chodzi, m.in. o budowę dróg jednojezdniowych wraz z ciągami pieszo-rowerowymi, roz-

budowę skrzyżowania w rejonie ul. Górniczej i Wyspiańskiego, czy przebudowę skrzyżowania Drogi Głównej Południowej z ul. Połomską.

To tylko częściowy zakres robót jakie objąć ma projektowanie. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można sprawdzić na stronie: <https://platformazakupowa.pl>

# Świąteczko w kolejowym tunelu

Choć jeszcze niedawno wydawało się, że projekt przywrócenia pasażerskiego połączenia kolejowego tzw. Kolej+ w Jastrzębiu-Zdroju zostanie na dobre odłożony na półkę, to mieszkańcy miasta mogą znów mieć nadzieję.

Informacje o możliwym wstrzymaniu kolejowej inwestycji, jakie zaczęły docierać ze Śląskiego Urzędu Marszałkowskiego, spotkały się z natychmiastową i zdecydowaną reakcją prezydenta i radnych. Liczne apele, rozmowy i spotkania wsparte przez mieszkańców przynoszą efekty.

**Istnieje realna szansa, że już w 2030 roku pociągi do Katowic, przez Pawłowice zaczną dojeżdżać do Jastrzębia-Zdroju.**

Prezydent miasta Michał Urgoń wraz ze swoim zastępcą Grzegorzem Dulembą spotkali się z dyrektorem Departamentu Transportu Publicznego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego Adamem Gajdą. Rozmowy miały roboczy charakter i dotyczyły inwestycji kolejowej pozwalającej jastrzębianom dojechać w jak najkrótszym czasie do Katowic. Adam Gajda potwierdził, iż dobiegają końca prace projektowe linii kolejowej przez Pawłowice i Żory, a harmonogram inwestycji realizowany jest zgodnie z przyjętym planem, bez żadnych zakłóceń.

- Jastrzębie-Zdrój to największe miasto w Polsce pozbawione dostępu do pasażerskiej kolei. Od lat zabiegamy o zmianę tej sytuacji i nie składamy broni. Spotkanie z przedstawicielem Urzędu Marszałkowskiego daje realną nadzieję, że kolej powróci do naszego miasta - mówi Michał Urgoń, prezydent Miasta.

**Przywrócenie kolei jest kluczowe nie tylko z punktu widzenia dostępności komunikacyjnej mieszkańców, ale również dalszego rozwoju miasta i regionu.**



Od lewej: wiceprezydent Grzegorz Dulemba, prezydent Michał Urgoń i Adam Gajda, dyrektor Departamentu Transportu Publicznego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego.

Zdjęcie: G. Stachowiak

Co istotne rozmowy dotyczyły nie tylko przywrócenia linii kolejowej, ale również rozwiązań tymczasowych - w tym organizacji komunikacji zastępczej, na przykład autobusowej do Katowic i poprawy dostępności transportowej miasta. Należy przy tym podkreślić, że połączenia regionalne, to wyłączna kompetencja marszałka. Miasto nie może organizować tego typu połączeń, ale wolno mu współfinansować kursy do stolicy województwa i taką deklarację podczas spotkania złożył prezydent Urgoń.

- Moim priorytetem jest poprawa komunikacji mieszkańców - zarówno w kontekście codziennych dojazdów do pracy czy szkoły, jak i dostępu do stolicy województwa. Pierwszy pociąg pasażerski odjedzie z Jastrzębia-Zdroju za około pięć lat. Nie będziemy biernie czekać,

chcemy być częścią regionalnej siatki połączeń i deklarujemy współudział w finansowaniu, jeśli powstanie konkretny model współpracy - podkreślił prezydent.

**Przypominamy, że każdy mieszkaniec może poprzeć działania władz miasta w celu przywrócenia kolei w mieście.**

Jest uruchomiona zbiórka podpisów poparcia dla działań zmierzających do przywrócenia pasażerskiego połączenia kolejowego. Podpisy można składać w Urzędzie Miasta w Wydziale Strategii i Obsługi Inwestora (pokój 102A), a także w osiedlach i sołectwach za pośrednictwem przewodniczących Zarządów i sołtysów. Podpisy zbierane będą również podczas imprez miejskich.



Zdjęcie: Koleje Śląskie

# „Elektryki” na jastrzębskich ulicach

**Międzygminny Związek Komunikacyjny z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju wzbogaci się o nowe autobusy elektryczne. 10 nowoczesnych pojazdów pojawi się na naszych ulicach w przyszłym roku.**

Umowa na dostarczenie 10 autobusów elektrycznych została podpisana 24 czerwca. Wykonawcą będzie firma Solaris, która przedstawiła najkorzystniejszą ofertę. Umowa przewiduje także montaż, uruchomienie infrastruktury ładowania oraz przeszkolenie kierowców i personelu obsługi technicznej.

napędzie elektrycznym, które kursować będą na terenie Jastrzębia-Zdroju. Poza tym firma zainstaluje 5 stacjonarnych, elektrycznych, podwójnych ładowarek i stację transformatorową służącą do ich zasilania. Kontrakt zakłada także instalację stacjonarnej stacji szybkiego ładowania wyposażonej w pantograf odwrócony,



Podpisanie umowy w UM Jastrzębie-Zdrój na zakup przez MZK autobusów elektrycznych.

autobusów dodatkowo zabezpieczyć sporo wozokilometrów w obrębie miasta. Podpisana umowa jest kolejnym elementem, który świetnie wpisuje się w plan budowy nowego centrum przesiadkowego - podkre-

**33 579 000 zł.** Pieniądze pochodzą z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz miasta Jastrzębie-Zdrój (10% wkład własny do autobusów i 50% do systemu ładowania). Ca-



Zdjęcie: wizualizacja

**29,5 mln zł**  
koszt zakupu  
10 autobusów elektrycznych

**10 proc.**  
wkład  
miasta

**90 proc.**  
dotacja  
NFOŚiGW

- Cieszę się, że ten moment w końcu nastał i mogliśmy podpisać umowę. Nowe autobusy elektryczne rozszerzą tabor i będą pozytywną wizytówką miasta w zakresie transportu publicznego. Dziękiuję pracownikom MZK za przygotowanie całej procedury - powiedział **Grzegorz Dulemba**, pierwszy zastępca prezydenta Miasta.

Zamówienie dotyczy konkretnie pojazdów o długości 12 metrów (możliwość przewozu około 75 osób), niskopodłogowych o

czyli szybki system ładowania prądem o dużej mocy. Umowa obejmuje także dostarczenie mobilnej stacji ładowania o mocy 40 kW. Przy jednym ładowaniu autobus przejedzie około 300 km, a dzięki nowoczesnemu systemowi uzupełniania baterii trakcyjnej pojazdy będą mogły obsługiwać trasy przez cały dzień.

- Nasz transport publiczny staje się bardziej ekologiczny i znacząco poprawi komfort życia mieszkańców. Tabor tych nowoczesnych

ślił **Michał Urgoń**, Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój.

Firma Solaris zobowiązuje się także do nieodpłatnego przeszkolenia kierowców i personelu odpowiedzialnego za infrastrukturę ładowania.

Umowa ma być wykonana w ciągu 11 miesięcy, a więc do końca maja 2026 roku.

Koszt dziesięciu pojazdów to **29 507 700 zł**, natomiast wartość kontraktu, po uwzględnieniu całej infrastruktury ładowania wynosi

ła umowa z NFOŚiGW opiewa na **46 760 000 zł**. Po rozstrzygnięciu przetargu okazało się, że pieniędzy wystarczy na dodatkowe cztery pojazdy i dwie ładowarki mobilne. Na ich zakup zgodziła się instytucja finansująca, więc ogłoszono już kolejny przetarg na zakup dodatkowych autobusów. Pojawia się na drogach jeszcze w 2026 roku. Obsługą już nie tylko Jastrzębie, ale także inne trasy MZK. W tym przypadku wkład własny to fundusze całego Związku

# Oddają to, co najcenniejsze

**14 czerwca na całym świecie obchodzony jest Dzień Honorowego Dawcy Krwi. Z tej okazji z zasłużonymi promotorami tej szlachetnej działalności w Jastrzębiu-Zdroju spotkał się prezydent miasta Michał Urgoń.**

*- Chciałbym złożyć serdeczne gratulacje, ale przede wszystkim podziękować nie tylko w swoim imieniu, ale także całego samorządu za wszystko, co robicie. Zebrane litry krwi, są etapem końcowym, ale cała praca, którą wykonujecie, żeby ten efekt osiągnąć, jest godna podziwy i naśladowania - powiedział prezydent miasta.*

W spotkaniu uczestniczyli zaproszeni goście, m.in. **Zbigniew Morzycki** - prezes Śląskiego Oddziału Okręgowego PCK w Katowicach, **Urszula Górską** - prezes Oddziału Rejonowego PCK w Jastrzębiu-Zdroju, **Adam Porwoń** - przewodniczący Śląskiej Okręgowej Rady Honorowych Dawców Krwi PCK, **Ryszard Piotrowicz** - prezes Miejskiego Klubu Honorowych Dawców Krwi PCK, im. Henryka Sławika w Jastrzębiu-Zdroju



Zdjęcie: G. Stachowiak

oraz przedstawiciele Klubów Honorowych Dawców Krwi działających w Zakładzie Karnym, Państwowej Straży Pożarnej i jastrzębskich placówkach oświatowych.

Statystyki pokazują, że średnio na każde 10 tysięcy mieszkańców przypada około 173 dawców krwi. W 2024 roku Polacy przekazali ponad 1,5 miliona litrów tego bezcennego leku. Jastrzębie-Zdrój na tle całego kraju wypada bardzo dobrze, każdego roku udaje się zebrać prawie 3 tysiące litrów krwi.

*- W naszym mieście akcje krwiodawstwa odbywają się cyklicznie, co roku udaje się przeprowadzić około 6 tysięcy donacji. Robimy to społecznie, dla tego trzeba dobrych ludzi, zaangażowanych, którzy chcą współdziałać, a takie spotkania potwierdzają,*

*że w Jastrzębiu-Zdroju ich nie brakuje - podkreśla **Andrzej Kinasiewicz**, członek Miejskiego Klubu Honorowych Dawców Krwi, im. Henryka Sławika w Jastrzębiu-Zdroju.*

W uznaniu zasług na rzecz Miejskiego Klubu Honorowych Dawców Krwi im. Henryka Sławika Miasto Jastrzębie-Zdrój otrzymało honorową odznakę III stopnia przyznaną przez kapitułę Polskiego Czerwonego Krzyża.

Tego bezcennego płynu, którego nie można wyprodukować nigdy nie będzie za dużo. Wszystkich, którzy chcą oddać kawałek siebie i pomóc innym zachęcamy do członkostwa lub wsparcia Miejskiego Klubu HDK PCK im. Henryka Sławika w Jastrzębiu-Zdroju, którego siedziba mieści się przy ul. 1 Maja 15.

## Odznaczeni za wybitne zasługi

**Stanisław Kosek i Hieronim Ochńo zostali odznaczeni przez Prezydenta Polski za zasługi na rzecz przemian demokratycznych oraz w działalność związkową i społeczną.**

W Urzędzie Miasta odbyła się podniosła uroczystość nadania odznaczeń państwowych. Zasłużeni dla Jastrzębia-Zdroju **Stanisław Kosek i Hieronim Ochńo** zostali uhonorowani Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski.

*- Jest to dla nas ogromny zaszczyt gościć tak zasłużone osoby w Urzędzie Miasta Jastrzębia-Zdroju. Serdecznie gratuluję w imieniu całego samorządu. Z wielkim szacunkiem*

*i podziwem patrzymy na wykonaną przez odznaczonych Panów pracę w naszym regionie - powiedział Michał Urgoń, Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój.*

W imieniu Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej dekoracji dokonała **Agnieszka Lenartowicz-Łysik**, Doradca Prezydenta RP.

*- Wśród nas jest wiele osób zasłużonych, najważniejsze jest to, żeby ktoś to dostrzegł i przypilnował ich uhonorowania. Podziękowania kieruję w stronę Henryka Klawikowskiego, który zadbał o to, żeby tak zasłużone dla środowiska lokalnego osoby, jak Stanisław Kosek i Hieronim Ochńo zostały odznaczone - mówiła **Agnieszka Lenartowicz-Łysik.***



Zdjęcie: G. Stachowiak

Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski ustanowiony w 1921 r. nadawany jest za wybitne zasługi położone w służbie państwu i społeczeństwu, a zwłaszcza za wybitne osiągnięcia w działalności publicznej podejmowanej z pożytkiem dla kraju, za szczególne zasługi dla

umacniania suwerenności i obronności kraju, dla rozwoju gospodarki narodowej, służby publicznej, za wybitną twórczość naukową, literacką i artystyczną, za wybitne zasługi dla rozwoju współpracy Rzeczypospolitej Polskiej z innymi państwami i narodami.

# Rosnące potrzeby i konkretne działania



## Podczas czerwcowej sesji Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój jednym z najważniejszych tematów była sytuacja mieszkaniowa w mieście.

**R**osnące zapotrzebowanie na lokale komunalne i socjalne, zaległości czynszowe, a także ambitne plany inwestycyjne stały się przedmiotem szczegółowej analizy radnych i przedstawicieli władz miasta. Zaprezentowano zarówno bieżące działania podejmowane przez samorząd, jak i długofalowe strategie, które mają poprawić dostępność mieszkań dla najbardziej potrzebujących.

**Miasto zarządza obecnie ponad 1600 lokalami mieszkalnymi, z czego zdecydowaną większość stanowią mieszkania komunalne.**

Stawki czynszu są dostosowane do możliwości najemców - w przypadku lokali komunalnych wynoszą 5,05 zł za m<sup>2</sup>, natomiast dla lokali socjalnych 2,52 zł za m<sup>2</sup>. Wniosek o mieszkanie komunalne z zasobów gminy może złożyć każdy zainteresowany mieszkaniec. Podanie opiniują pracownicy Wydziału Polityki Społecznej i Mieszkaniowej Urzędu Miasta Jastrzębie-Zdrój, którzy przedłożone dokumenty starannie oceniają w oparciu o kryteria określone w uchwale Rady Miasta. Dzięki temu cały proces jest przejrzysty i oparty na jasnych zasadach, co pozwala na sprawiedliwą dystrybucję mieszkań osobom, które rzeczywiście ich potrzebują.

### Zainteresowanie zasobami miejskimi systematycznie rośnie.

W 2023 roku wpłynęło 327 wniosków o przydział mieszkania, a rok później już 371. Tylko w pierwszej połowie 2025 roku liczba nowych wniosków osiągnęła poziom całoroczny sprzed dwóch lat, co świadczy o rosnącej skali potrzeb.

W odpowiedzi na te wyzwania miasto planuje kolejne inwestycje. W najbliższym czasie rozpocznie się gruntowny remont czterech budynków przy ulicy Armii Krajowej, w wyniku którego powstaną 16 nowych mieszkań komunalnych. Władze miasta planują pozyskać środki z Banku Gospodarstwa Krajowego, co przyspieszy realizację przedsięwzięcia.

Równolegle rozwija się działalność Towarzystwa Budownictwa Społecznego „Daszek”, które zarządza obecnie blisko 240 lokalami mieszkalnymi oraz lokalami użytkowymi i garażami. Spółka przygotowuje inwestycję przy ulicy Północnej - po formalnym wniesieniu działki i zakończeniu procedury zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, planowana jest budowa około 50 mieszkań. Projekt wejdzie w kolejną fazę po ogłoszeniu przetargu na dokumentację.

### Kolejnym ważnym krokiem jest zaangażowanie miasta w Społeczną Inicjatywę Mieszkaniową „Śląsk Południe”.

Spółka ta realizuje program budownictwa społecznego, którego celem jest budowa mieszkań o umiarkowanym czynszu. Jastrzębie-Zdrój

zabiega obecnie o wniesienie do SIM raportu trzech działek pod wielorodzinne budownictwo mieszkaniowe, o łącznej powierzchni 2,2 ha, zlokalizowanych w Ruptawie przy ul. Żwirki i Wigury. Nieruchomości te, będące własnością Skarbu Państwa, znajdują się w gestii Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa. Po ich przekazaniu do Krajowego Zasobu Nieruchomości mają one trafić do SIM. Pozyskanie prawa własności umożliwi SIM przejście do kolejnego etapu inwestycji - przygotowania dokumentacji projektowej, uzyskania pozwolenia na budowę oraz ubiegania się o preferencyjny kredyt i bezzwrotne wsparcie z Funduszu Dopląt.

### Nie bez znaczenia jest również kwestia lokali socjalnych.

Obecnie miasto nie dysponuje ich liczbą wystarczającą do realizacji wszystkich wyroków eksmisyjnych wydanych przez sądy. Dlatego od 2007 roku zawierane są porozumienia, w ramach których gmina wynajmuje od spółdzielni mieszkania, w których lokowani są eksmisyjowani najemcy. W ten sposób zabezpieczono już 140 lokali.

Na sesji poruszono również problem zaległości czynszowych, które na koniec 2024 roku wyniosły ponad 13 milionów złotych. W celu ich ograniczenia miasto uruchomiło program Świadczeń Wzajemnych, który umożliwia odpracowanie zadłużenia. Niestety, w ubiegłym roku żadne z zawartych porozumień nie zostało w pełni zrealizowane i wszystkie musiały zostać rozwiązane. Mimo to samorząd zamierza kontynuować poszukiwania skutecznych form wsparcia.

# Dla bezpieczeństwa i komfortu pacjentów

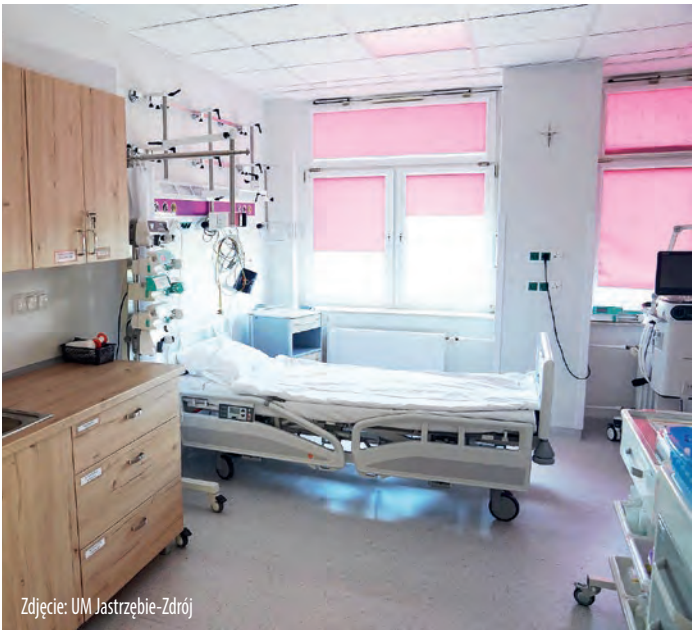
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju zyskał nowoczesną przestrzeń dla pacjentów dzięki zmodernizowaniu Oddziału Neurologii.

Zmodernizowany Oddział Neurologii, to nie tylko odnowione pomieszczenia, ale również zaawansowany technologicznie sprzęt medyczny. Zmiany będą miały istotny wpływ na poprawę warunków pracy personelu szpitala oraz wyższy komfort i bezpieczeństwo leczenia pacjentów, których w 2024 roku było aż 1700.

Całkowity koszt inwestycji wyniósł 6 892 154 zł, z czego aż 6 241 689 zł pochodziło z budżetu Województwa Śląskiego w for-

mie dotacji celowej, a pozostałe 650 464 zł to środki własne szpitala. Prace remontowo-budowlane prowadzone były od 24 lipca 2024 r. do 12 czerwca 2025 r.

- Oddział Neurologii to teraz nie tylko odnowione pomieszczenia, ale także zaawansowany technologicznie sprzęt medyczny, właściwe warunki pracy personelu oraz - co dla nas najważniejsze - komfort i bezpieczeństwo leczenia dla naszych pacjentów - podkreśla dyrekcja szpitala.



Zdjęcie: UM Jastrzębie-Zdrój

# Korekta stawek za odbiór odpadów komunalnych



Zdjęcie: wizualizacja AI

Od lipca zmieniła się wysokość opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Stawka za odbiór odpadów segregowanych od każdej osoby zamieszkującej nieruchomość wzrosła o 4 zł i wynosi 34 zł. W przypadku, gdy właściciel nie wypełnia obowiązku zbierania odpadów komunalnych w sposób selektywny (brak segregacji) opłata wynosi 68 zł.

- Zmiany w wysokości stawek bezpośrednio związane są z odpowiednim funkcjonowaniem systemu gospodarowania odpadami na terenie miasta, który musi się samofinansować. Wszystkie koszty związane z odbiorem, transportem i przetwarzaniem odpadów, prowadzeniem punktów selektywnego zbierania odpadów i całościowego zarządzania systemem powinny być w pełni pokrywane z wnoszonych przez właścicieli nieruchomości opłat - mówi **Honorata Uchto**, naczelnik Wydziału Gospodarki Komunalnej.

Chcąc zachować jakość usług na obecnym poziomie, a także z uwagi na wzrost kosztów funkcjonowania systemu gospodarowania odpadami komunalnymi, konieczna była korekta stawek. Ich wysokość uwzględniła prognozy na lata 2025-2026 dotyczące liczby mieszkańców, nieruchomości, liczby zadeklarowanych do opróżnienia lub odebrania pojemników/worków.

## Zmiany obowiązują od 1 lipca 2025 roku.

Wysokość zwolnienia z tytułu kompostowania bioodpadów powstających na nieruchomości w przydomowym kompostowniku wynosi 4 zł miesięcznie od osoby zamieszkującej na nieruchomości.

| Wysokość stawek opłat dla właścicieli nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy: |                      |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
|                                                                                             | zbierane selektywnie | brak segregacji |
| pojemność                                                                                   | stawka               | stawka          |
| pojemniki                                                                                   |                      |                 |
| 110 l                                                                                       | 26,13 zł             | 52,26 zł        |
| 120 l                                                                                       | 28,50 zł             | 57,00 zł        |
| 240 l                                                                                       | 57,00 zł             | 114,00 zł       |
| 1100 l                                                                                      | 261,25 zł            | 522,50 zł       |
| 1500 l                                                                                      | 356,25 zł            | 712,50 zł       |
| 2500 l                                                                                      | 593,75 zł            | 1 187,50 zł     |
| 5000 l                                                                                      | 1 187,50 zł          | 2 375,00 zł     |
| 7000 l                                                                                      | 1 662,50 zł          | 3 325,00 zł     |
| 10000 l                                                                                     | 2 375,00 zł          | 4 750,00 zł     |
| worki                                                                                       |                      |                 |
| 60 l                                                                                        | 14,25 zł             | 28,50 zł        |
| 120 l                                                                                       | 28,50 zł             | 57,00 zł        |

# Bezpiecznie, wygodnie

W Jastrzębiu-Zdroju zostaną zrealizowane dwie, duże inwestycje. Pieniądze na budowę centrum i węzłów przesiadkowych

## CENTRUM



**16,8 mln zł**  
wartość projektu

**14,2 mln zł**  
dofinansowanie  
ze środków unijnych

Są niemal w każdym dużym mieście i nie bez powodu. Mowa o centrach przesiadkowych, które ułatwiają korzystanie z wielu różnych środków transportu. Coraz więcej samorządów decyduje się na taką inwestycję, a do tego grona dołączy także Jastrzębie-Zdrój.

W tym roku dworzec autobusowy przy osiedlu Arki Bożka obcho-

dzi 50 lat istnienia. To najważniejszy punkt na komunikacyjnej mapie miasta, który kolejne półwiecze rozpocznie od fundamentalnej metamorfozy.

Prace związane z utworzeniem centrum przesiadkowego obejmą: likwidację istniejących przystanków oraz rozbiórkę nawierzchni, zagospodarowanie terenu przyszłego centrum wraz z nowym układem drogowym oraz pieszym. Powstaną perony pasażerskie i miejsca postojowe dla autobusów. Przebudowana zostanie kanalizacja sanitarna i deszczowa. Szacuje się, że liczba użytkowników nowego centrum w przeciągu roku wzrośnie do 210 tys. osób. Inwestycja pozwoli osiągnąć też dodatkowe korzyści. Jakże? Chodzi między innymi

o zapewnienie zrównoważonej i zintegrowanej mobilności miejskiej, wzrost liczby osób korzystających z komunikacji publicznej oraz rowerowej, minimalizację negatywnego wpływu na środowisko sektora transportowego, poprawę bezpieczeństwa uczestników ruchu.

Projekt budowy centrum przesiadkowego przy ul. Podhalańskiej

uzyskał dofinansowanie w ramach działania „Zrównoważona multimodalna mobilność miejska - ZIT Subregionu Zachodniego”.

Projekt przewiduje także budowę terminala dworcowego.

W Centrum Przesiadkowym powstaną dwa obiekty „Bike&Ride” z 20 stanowiskami postojowymi dla rowerów.



#FunduszeUE #FunduszeEuropejskie



Fundusze Europejskie  
dla Śląskiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



Województwo  
Śląskie

# dnie i ekologicznie

inwestycje, które poprawią jakość i komfort transportu. Wych, w znacznej części pochodzą z unijnych dotacji.

## 8 WĘZŁÓW

**63,4 mln zł**

wartość projektu

**42 mln zł**

środki z Unii Europejskiej

Realizacja tego projektu ma duże znaczenie dla zapewnienia lepszej jakości połączeń na terenie miasta, zwiększenia bezpieczeństwa transportu pasażerskiego oraz zmniejszenia emisji hałasu do otoczenia. Planowa

wana budowa ośmiu węzłów przesiadkowych w różnych punktach miasta - w tym przede wszystkim na jego obrzeżach - wynika z potrzeby skutecznego zintegrowania komunikacji indywidualnej i zbiorowej w Jastrzębiu-Zdroju oraz ograniczenia nadmiernego ruchu samochodowego w jego centrum.

### Gdzie powstaną węzły przesiadkowe?

- Borynia - 3 Maja
- Dworzec Główny
- Osiedle Przyjaźń Szkoła

- Bzie Szkoła
- Cisówka
- Szotkowice Pętla
- Dworzec Zdrój
- Armii Krajowej - Ranozka

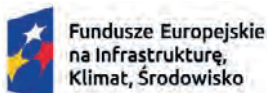
Węzły przesiadkowe będą wyposażone w perony, zatoki, wiaty autobusowe oraz miejsca postojowe dla rowerów w ramach systemu bike&ride. Powstaną także parkingi park&ride zlokalizowane poza centrum miasta. Projekt obejmuje również budowę i przebudowę ciągów pieszo-rowerowych, montaż biletomatów, systemu informacji pasażerskiej,

ławek, koszy na śmieci i toalet publicznych z pełnym węzłem sanitarnym.

W trosce o środowisko planowane jest zastosowanie odnawialnych źródeł energii, a także nasadzenia drzew i krzewów. Projekt uwzględnia również dostępność dla osób z niepełnosprawnościami.

Równolegle z budową węzłów, rozbudowany zostanie miejski system ITS (Inteligentny System Transportowy), co ma zapewnić sprawniejszą organizację przewozów i ułatwić korzystanie z komunikacji miejskiej.

#FunduszeUE #FunduszeEuropejskie



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



## Parking czeka na kierowców

**Zakończono budowę parkingu przy Parku Zdrojowym im. Mikołaja Witczaka. Do dyspozycji są 53 miejsca postojowe.**

Parking wkomponowano w część Zdroju zgodnie z wytycznymi konserwatora zabytków. Nawierzchnia została wykonana z granitowej kostki brukowej, pochodzącej z prac prowadzonych na innych obiektach. Do dyspozycji są łącznie 53 miejsca postojowe, z czego 4 przeznaczone dla osób z niepełnosprawnościami.

W ramach inwestycji przebudowano zjazd z drogi publicznej, uwzględniając również fragmenty chodnika i wykonanie kanalizacji deszczowej. Wykonano również oświetlenie parkingu oraz przeprowadzono roboty ziemne i nasadzenie zieleni, które odpowiednio zagospodarowały całą przestrzeń.

Zdjęcie: UM Jastrzębie-Zdrój



## Trzy jastrzębskie pomysły otrzymały dofinansowanie w ramach Programu Interreg



Zdjęcie: UM Jastrzębie-Zdrój

### Jastrzębska judoczka na muralu

**Postać Beaty Maksymow-Wendt - jednej z najwybitniejszych polskich judoczek, multimedalistki, olimpijki, dwukrotnej mistrzyni świata, trzykrotnej mistrzyni Europy, dwudziestotrzykrotnej mistrzyni Polski, mieszkanki naszego miasta - zostanie upamiętniona na muralu.**

To jedno z zadań projektu „MURAL.GO” przygotowanego z czeskimi miastami partnerskimi Karwiną i Hawierzowem. Projekt zakłada stworzenie wielkoformatowych murali, które poszerzą ofertę powstałego w 2023 roku szlaku murali pogranicza. Przedsięwzięciu towarzyszyć będzie akcja promocyjna z wykorzystaniem zasięgów znanego Influencera aktywnego w obszarach szeroko rozumianej turystyki. Na swoich kanałach nadawczych wypromuje on powstałe w projekcie murale oraz atrakcje turystyczne Jastrzębia-Zdroju, Karwiny i Hawierzowa.

Mural Beaty Maksymow-Wendt upamiętniający jej dorobek sportowy, powstanie na elewacji jednego z bloków przy ul. Marsarszówny na osiedlu Chrobrego w Jastrzębiu-Zdroju.

## Restart współpracy miast partnerskich

**W marcu minęło 30 lat od podpisania umów o wzajemnej współpracy pomiędzy Jastrzębiem-Zdrojem, a czeskimi miastami Karwiną i Hawierzów.**

Intensyfikacja ich współpracy w dużej mierze była możliwa dzięki funduszom europejskim. Przez te wszystkie lata miasta nauczyły się ze sobą współpracować, razem diagnozować potrzeby, określać zbieżne cele i scalać to wszystko w wspólnych transgranicznych projektach. Jastrzębie-Zdrój (miasto, jednostki samorządowe, szkoły, organizacje pozarządowe, szpital, straż pożarna) zrealizowało w transgranicznym partnerstwie ponad setkę projektów, w tym dziewięć dużych, inwestycyjnych.

Celem projektu „Restart współpracy miast partnerskich” jest podsumowanie dotychczasowych, wspólnych, transgranicznych działań oraz zmotywowanie i pobudzenie do pogłębiania tych relacji w przyszłości.

Projekt zakłada promocję dużych i małych przedsięwzięć transgranicznych zrealizowanych na terenie Jastrzębia-Zdroju, Karwiny i Hawierzowa. W naszym mieście chodzi, m.in. o: deptak główny w Parku Zdrojowym, Carbonarium, Żelazny Szlak



Zdjęcie: UM Jastrzębie-Zdrój

Rowerowy, park za Dąbrówką, place zabaw w Parku Zdrojowym, siłownię zewnętrzną z elementami street workoutu, projekty doposażające straż pożarną i miejską.

Elementem zachęcającym do dalszej aktywności i motywującym do przygotowywania kolejnych transgranicznych przedsięwzięć będzie wizyta studyjna na pograniczu polsko-czeskim w obszarze Euroregionu Śląsk Cieszyński.

Projekt, którego realizacja potrwa od września 2025 do sierpnia 2026, skierowany jest do przedstawicieli reprezentujących instytucje, m.in. z obszaru kultury, turystyki, sportu, edukacji i bezpieczeństwa publicznego z Karwiny, Jastrzębia-Zdroju i Hawierzowa.



Projekt dofinansowany został ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Funduszu Małych Projektów Programu INTERREG Czechy - Polska 2021-2027 za pośrednictwem Euroregionu Śląsk Cieszyński.



## Razem przeciw żywiołom

**Projekt przewiduje doposażenie jednostek straży pożarnej po obu stronach granicy oraz wspólne działania przygotowawcze i szkoleniowe.**

Jego głównym celem jest zwiększenie transgranicznej gotowości służb ratunkowych do reagowania i działania w sytuacjach kryzysowych, związanych ze zmianami klimatu takimi jak pożary lasów, wichury, powódzie czy susze.

Projekt „Razem przeciw żywiołom” realizowany jest przez sześć partnerów - samorządy i jednostki ratownicze z Czech i Polski. Po stronie czeskiej uczestniczą w nim miasto Karwina i gmina Piotrowice koło Karwiny, natomiast po stronie polskiej miasto Jastrzębie-Zdrój, gminy Zebrzydowice i Gódów oraz jednostki Państwowej Straży Pożarnej w Jastrzębiu-Zdroju.

Koszt całkowity projektu wynosi 774 201,34 EUR / 3 360 033.81 PLN.



Zdjęcie: UM Jastrzębie-Zdrój



Projekt „Razem przeciw żywiołom”, numer rejestracyjny: CZ.11.01.01/00/24\_012/0000168, dofinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w Ramach Programu INTERREG Czechy - Polska 2021-2027.



**Sobota, 5 lipca w naszym mieście należała do fanów mocnych brzmień i dobrej energii. Festiwal Carborock po raz drugi udowodnił, że rock ma się świetnie.**

**N**a scenie wystąpili artyści reprezentujący różne oblicza rocka - od lokalnego buntu zespołu **BURY**, przez cyberpunkowy klimat **LIVEVIL**, energetyczne riffy **Moleskin**, aż po show **Nocnego Kochanka**, który jak zwykle dostarczył fanom porządną dawkę heavymetalowego humoru i muzyki. Niezwykle emocjonalnym punktem wieczoru był występ zespołu **ORGANEK**, którego charyzma, teksty i ponadczasowe brzmienie połączyły publiczność bez względu na wiek. Ta różnorodność artystów podczas Carborocka sprawiła, że uczestnicy zjechali się

z wielu stron Polski. Patronat medialny nad wydarzeniem po raz kolejny objęło Antyradio, a festiwal poprowadziły **Małgorzata Wierzejewska** i **Joanna Zientarska**, które zadbały o świetną atmosferę między koncertami i kontakt z publicznością.

Podczas Festiwalu każdy mógł nie tylko posłuchać dobrej muzyki, ale też realnie pomóc innym - poprzez rejestrację w bazie potencjalnych dawców szpiku Fundacji DKMS. Fundacja od lat wspiera walkę z nowotworami krwi, a dzięki prostej procedurze można było dołączyć do grona osób gotowych ratować życie.



Fot.: Aneta Kanik/Instytut Dziedzictwa i Dialogu - Łaźnia Mszczonowa

# Kulturalny Open Space

**Życie w kabarecie Mateusza Banaszkiewicza, pojęcie „lowizmu” Filipa Cembala, książki polecane przez Tomasza Zaróda - niezwykle bogaty był program festiwalu literacko-artystycznego, który odbył się w niedzielę, 29 czerwca w Parku Zdrojowym.**

**W** wydarzenie rozpoczęła Cyrkowa Orkiestra, która maszerując alejkami parku, natychmiast skupiła na sobie uwagę najmłodszych jastrzębian. Głównymi tematami spotkania były jednak refleksje o życiu i twórczości.

Mateusz Banaszkiewicz z Kabaretu Młodych Panów, opowiadał o kulisach działalności kabaretowej i książce wydanej z okazji dwudziestolecia istnienia grupy. Publiczność mogła zajrzeć za ku-

lisy „życia w kabarecie” i posłuchać anegdot o scenie i publiczności.

Interesującą koncepcję przedstawił także Filip Cembala, który zaprosił uczestników do rozmowy o autorskim pojęciu „lowizmu”.

Nowa filozofia, jak tłumaczył, dotyka tematu etykietowania i szufladkowania ludzi, w szczególności kobiet i mężczyzn, pokazując jak uwalniać się z ograniczających schematów.

Nie zabrakło również literackich inspiracji. Tomasz Zaród zaprezentował książki, które jego zdaniem warto mieć na półce.

Na Kulturalnym Open Space nie zapomniano też o najmłodszych. Dzieci mogły uczestniczyć w warsztatach plastycznych, grach i zabawach na świeżym powietrzu, a tradycyjne malowanie buziek i brokatowe tatuaże cieszyły się ogromnym zainteresowaniem.



Spotkania były ciekawe, inspirujące, a dobra rozmowa i wspólne spędzanie czasu w parku były świetnym sposobem na niedzielne popołudnie.

Wydarzenie było objęte Patronatem Honorowym Prezydenta Miasta Jastrzębie-Zdrój.



**Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego**



Zdjęcia: A. Kijas

## Podziel się... książką

**Pierwsze szafy wypełnione książkami można znaleźć już na terenie Jastrzębia-Zdroju.**

Akcja, zainicjowana przez Hanę Goik-Grabkę, członkinię Jastrzębskiej Rady Kobiet, ma dać książkom drugie życie. Idea jest prosta - masz książki, które już przeczytałeś? Podziel się nimi z innymi. W tym celu, w 12 punktach na terenie jastrzębskich osiedli i sołectw, staną charakterystyczne, żółte szafy.

- Książki można wypożyczyć i po przeczytaniu oddać do dowolnej Książkodzielni. Można też po prostu

przynieść książki, których już nie potrzebujemy, lub wymienić się - opowiada inicjatorka całego pomysłu Hanna Goik-Grabka.

Pomoc w realizacji przedsięwzięcia członkini Jastrzębskiej Rady Kobiet uzyskała w ramach projektu „Pod skrzydłami Jastrzębia”, realizowanego w ramach Programu Sprawiedliwej Transformacji, dofinansowanego z Unii Europejskiej.

O zaopatrzenie szaf zadbali natomiast jastrzębianie. Podczas akcji „Drugie życie książki”, organizowanej przez Jastrzębską Radę Kobiet zbierano książki wszelkiego ro-



Zdjęcia: H. Goik-Grabka



daju. Dzięki temu już na starcie dostępnych jest kilkaset tytułów, w tym również egzemplarze przybliżające treści dotyczące dbania o środowisko i niemarnowania zasobów, zachęcające do kontaktu z naturą oraz wprowadzenia dobrych nawyków.

Z Książkodzielni można korzystać na terenie Ośrodka Wypoczynku Niedzielnego, w Carbonarium, kolejne pojawiły się Miejskim Ośrodku Kultury, we wszystkich sołectwach oraz na Osiedlu Jastrzębie Górne i Dolne.



## 15. Jubileuszowa Gala Eksplozji Tańca odbyła się w Hali Widowiskowo-Sportowej w Jastrzębiu-Zdroju.

**W**ydarzenie zgromadziło ponad 1000 tancerzy i akrobatów w różnym wieku, którzy przez kilka godzin prezentowali swoje umiejętności w najróżniejszych stylach - od energicznych choreografii po widowiskowe układy w powietrzu.

Nie zabrakło również emocjonalnych momentów - wspomnień z minionych lat, podziękowań dla instruktorów, tortu jubileuszowego i wspólne go „Sto lat” odśpiewanego przez całą halę.

- *Wielkie brawa dla wszystkich tancerzy, instruktorów, partnerów i rodziców, którzy tworzą naszą eksplodującą pasję społeczność! To był niezapomniany wieczór - pełen wspomnień, wzruszeń i energii, której nie da się opisać słowami. Do zobaczenia za rok - w kolejnym rozdziale naszej tanecznej historii - mówiła Agnieszka Cichoń, założycielka Eksplozji Tańca.*



Zdjęcia: A. Czarnocka-Kanik

Zdjęcie: Julia Grudziń



## Niezapomniane widowisko

**„Tryptyk - Legenda Źródeł Jastrzębskich” w reżyserii Tomasza Tuszyńskiego zrobił prawdziwą furorę wśród bardzo licznej zgromadzonej publiczności.**

Trzy wieczory pełne emocji, wrażeń i niesamowitych doznań. Spektakl przeniósł widzów w świat starosłowiańskich wierzeń, a także do czasów przełomu - chrystianizacji Polski i zderzenia dawnych tradycji z nową religią.

Począwszy od czwartku, 19 czerwca, przez trzy wieczory aktorzy Fundacji Teatru Cordis budowali napięcie, przekazując widzom legendy o źródłach jastrzębskich. Każdorazowo sceną stawały się istotne dla mieszkańców miejsca - pierwsza część zaprezentowana została przy kuli na Placu Zdrojowym, kolejna na deskach Inhalatorium, a wielki finał miał miejsce na deptaku.

## Radośnie, słonecznie i edukacyjnie

**Dobra zabawa połączona z solidną dawką wiedzy o środowisku - tak w skrócie można podsumować Piknik Ekologiczny, który odbył się w Parku Zdrojowym.**

**D**la uczestników przygotowano mnóstwo atrakcji - od warsztatów edukacyjnych, eksperymentów i ciekawych doświadczeń, po grę terenową „OZE w akcji”, która przybliżała temat odnawialnych źródeł energii. Dużym zainteresowaniem cieszyły się także konkursy wiedzy o segregacji odpadów, które nie tylko bawiły, ale i uczyły.

Młodzież chętnie korzystała ze specjalnie przygotowanego stolika multimedialnego, gdzie mogła zgłębiać tematy związane z ekologią w nowoczesnej formie. Cennym punktem wydarzenia były także konsultacje z ekodoradcą, który odpowiadał na pytania i udzielał praktycznych wskazówek, jak żyć bardziej ekologicznie na co dzień.



Zdjęcie: A. Kijas

Nie zabrakło również lokalnych smaków - na stoisku z regionalnymi miodami można było spróbować różnych gatunków i dowiedzieć się, jak ważna jest rola pszczół w przyrodzie. Spragnieni mogli ugasić pragnienie świeżą wodą serwowaną na specjalnym ekostoisku.

Szczególną atrakcją dla najmłodszych był spektakl „Bukiet talentów”, który poprzez muzykę, taniec i ruch w ciekawy sposób przekazywał wartości ekologiczne. Aktorzy dbali o świetną atmosferę przez cały czas trwania pikniku - prowadzili animacje i zabawy, wywołując uśmiechy i mnóstwo radości.

# Medale Mistrzostw Polski „biegną” do Jastrzębia-Zdroju



Fot. facebook.com/TowarzystwoLekkoatletyczneAthleticsJastrzebie

## Świetny występ zawodników TL Athletics Jastrzębie podczas 35. Mistrzostw Polski w Lekkiej Atletyce Masters.

**A**neta Suwaj i Wojciech Lizak reprezentujący Towarzystwo Lekkoatletyczne Athletics Jastrzębie z sukcesami zakończyli swój udział w Mistrzostwach Polski Masters, które odbyły się 5 i 6 lipca w Gorzowie Wielkopolskim. Mistrzostwa Polski Masters to zawody dla osób po 35. roku życia w kategoriach wiekowych z podziałem co 5 lat. Uczestnicy rywalizują w konkurencjach lekkoatletycznych, takich, jak: bieg sprinterski, na średnim i długim dystansie, rzuty, skoki oraz chód sportowy.

Złoty medal w biegu na 5000 metrów z wynikiem 19:23.12 zdo-

była zawodniczka TL Athletics Jastrzębie - Aneta Suwaj. Z kolei na dystansie 10 000 metrów z wynikiem 36:06.38 brązowy medal wywalczył Wojciech Lizak, który wystartował również w biegu na 5000 metrów, gdzie zajął bardzo dobre siódme miejsce.

Zawodnikom TL Athletics Jastrzębie należą się serdeczne gratulacje i podziękowania za walkę i zaangażowanie. Osiągnięty sukces w zawodach o takiej randze, to nie tylko ich osobiste osiągnięcie, ale również kolejna dołożona cegiełka do popularyzacji aktywności sportowej wśród mieszkańców naszego miasta.

## Sukcesy jastrzębskich lekkoatletów

Wspaniale spisala się drużyna TL Athletics Jastrzębie na 24. Międzynarodowym Mityngu Beskidianathletic. Na malowniczym stadionie w Cieszynie, wśród krajowej i zagranicznej konkurencji, nasi lekkoatleci pokazali klasę, zdobywając 8 medali i bijąc trzy rekordy klubowe.

Trenerzy i działacze TL Athletics Jastrzębie nie kryją dumy z występów swoich podopiecznych. Zaangażowanie, pasja i ciężka praca na treningach zaowocowały świetnymi rezultatami. Mityng w Cieszynie był nie tylko sportowym sprawdzianem, ale i okazją do zdobycia cennego doświadczenia w atmosferze międzynarodowej rywalizacji.

- **Martyna Metlak** - 1. miejsce na 100 m (U20), 12.26 s - nowy rekord klubu
- **Tymoteusz Wojaczek** - 1. miejsce w pchnięciu kulą (U16), 11.13 m - rekord klubu U18
- **Krystian Lipa** - 3. miejsce w rzucie oszczepem 500 g (U16), 32.40 m - rekord klubu U16



- **Konrad Łysek** - 1. miejsce OPEN na 400 m, 51.68 s
- **Adam Jaszczyk** - 3. miejsce na 400 m (U18), 53.26 s
- **Igor Kempa** - 2. miejsce w skoku w dal, 6.06 m

- **Julia Gibas** - 3. miejsce na 800 m (U18), 2:36.21 - rekord życiowy
- **Blanka Zawierucha** - 3. miejsce na 1000 m (U16), 3:27.83 - rekord życiowy

tekst i foto:

TL Athletics Jastrzębie



**PATRONAT  
HONOROWY**



PREZYDENT MIASTA  
JĄSTRZĘBIE-ZDRÓJ  
**MICHAŁ URGOŁ**



Jastrzębski  
Zakład  
Komunalny

## VIII Jastrzębski DogTrekking „TropDoGrzybka”



**07.09.2025, godz. 10.00-15.00**  
**LAS KYNDRA**

Dog Trekking to bieg/spacer z psem na orientację w terenie. Zapraszamy wszystkich psiołubnych do wspólnego spędzenia czasu podczas 8 edycji Jastrzębskiego DogTrekkingu TropDoGrzybka.

**Chcicie aktywnie spędzić czas ze swoim psem?**  
Świetnie! Wybierzcie trasę 5 lub 10 km i zgłóście swój udział.

**Lubie pomagać?**  
Brawo! 30,00 zł opłaty startowej w całości trafi na konto Jastrzębskiego Schroniska dla Zwierząt.

Na każdego uczestnika czekają **pakiety sponsorskie**, które dzięki naszym wyjątkowym Sponsorom są wypełnione po brzegi!



**Dodatkowe atrakcje w dniu imprezy:**

- plac zabaw dla psów
- pokaz udzielania pierwszej pomocy psu
- bezpłatne porady trenerów psów
- strefa gastronomiczna
- zabawy i konkursy z nagrodami

Szczegóły dotyczące zapisów dostępne są na stronie internetowej organizatora - zoopsychologa i właściciela Hotelu dla Psów: [www.tropdogrybka.pl](http://www.tropdogrybka.pl) oraz [facebook.com/tropdogrybka](https://facebook.com/tropdogrybka) lub pod numerem telefonu **886 455 733**

# Emocje i sportowa rywalizacja na piasku

**W** sobotę 12 lipca na Kąpielisku Zdrój odbyła się X edycja turnieju - Otwarte Mistrzostwa Śląska w Siatkówce Piłkowej Mężczyzn.

W zawodach wzięło udział 17 par, które zmierzyły się w serii zaciętych spotkań. Rywalizacja, rozgrywana w ramach Turnieju im. Rufina Dudy, przyciągnęła zarówno doświadczonych zawodników, jak i tych, którzy dopiero debiutowali w seniorskich rozgrywkach.

Po całonocnych zmaganiach najlepsze okazały się pary:

- I miejsce - **Tomasz Ćwiertnia / Kyrilo Terechenko**
- II miejsce - **Bartosz Dudek / Filip Babiec**
- III miejsce - **Mateusz Janus / Mateusz Borkowski**
- IV miejsce - **Sebastian Marczyński / Jakub Wanat**

To była już dziesiąta edycja turnieju, który na stałe wpisał się



Zdjęcie: MOSiR Jastrzębie-Zdrój

w sportowy kalendarz Jastrzębia-Zdroju i całego regionu. Połączenie rywalizacji sportowej z letnim wypoczynkiem na kąpielisku tworzy unikalny klimat, który co roku przyciąga zawodników i kibiców.

Gratulacje dla wszystkich uczestników i podziękowania dla organizatorów. Do zobaczenia za rok!

# Zespół Szkół Mistrzostwa Sportowego NA CZWARTYM MIEJSCU W POLSCE

**Nasze mistrzynie Śląska Igrzysk Młodzieży Szkolnej dobrze się spisały w Głucholazach, gdzie walczyły w ogólnopolskim finale.**

**W** turnieju wzięło udział 15 renomowanych szkół o profilu siatkarskim z całej Polski. Nasze zawodniczki w czasie tych trudnych, czterodniowych zmaganiach pokazały się ze znakomitej strony. Mimo pewnych problemów zdrowotnych i przebiegowanego składu, dziewczyny z meczu na mecz prezentowały coraz wyższy poziom gry. W turnieju zajęliśmy 4 miejsce, pokonując po drodze szkołę z Mińska Mazowieckiego, Szczecinka, Stężyca oraz walcząc do ostatnich piłek tie - breaka z rywalkami z Białej Podlaski oraz Wrocławia.

tekst i foto: ZSMS w Jastrzębiu-Zdroju



# OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA JASTRZĘBIE ZDRÓJ

**o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu  
projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla  
fragmentu jednostki Borynia o symbolu roboczym Bo2 - część 2  
(bez terenu kopalni Borynia oraz hałdy Borynia - Jar) ,  
oraz fragmentu jednostki Szeroka o symbolu roboczym Sz3 - część 2  
(bez terenu kopalni Zofiówka, hałdy Kościelniok i Jastrzębie-Szeroka oraz  
części terenów przy ul.Norwida i ul.Dębina) w Jastrzębiu-Zdroju**

Na podstawie art. 17 pkt 9, 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.), w związku z art. 67 ust. 3 pkt. 4 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2023 r. poz. 1688) oraz na podstawie art. 39 ust. 1 pkt 2, 3 i 4 i w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2024 r. poz. 1112 z późn. zm.) oraz w nawiązaniu do uchwał:

- 1) Nr II.27.2022 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 24 lutego 2022 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu jednostki Borynia o symbolu roboczym Bo2 w Jastrzębiu-Zdroju
- 2) Nr II.28.2022 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 24 lutego 2022 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu jednostki Szeroka o symbolu roboczym Sz3 w Jastrzębiu-Zdroju,

zawiadamiam o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu ww. projektów planów miejscowych  
wraz z prognozami oddziaływania na środowisko,

**w dniach od 21 lipca 2025 r. do 12 sierpnia 2025 r.**

w siedzibie Urzędu Miasta Jastrzębie-Zdrój, al. Piłsudskiego 60, 44-335 Jastrzębie-Zdrój, pok. nr 353B,  
od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu  
oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Jastrzębie-Zdrój  
(<https://bip.jastrzebie.pl>) w zakładce „zagospodarowanie przestrzenne”.  
Ponadto rysunki planów miejscowych zostaną udostępnione poprzez  
Internetowy Plan Miasta Jastrzębia-Zdroju (<http://mapa.um.jastrzebie.pl>).

Dyskusje publiczne nad przyjętymi w projektach planu miejscowego rozwiązaniami odbędą się:

- a) dla projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu jednostki Borynia o symbolu roboczym **Bo2 - część 2**  
w dniu **5 sierpnia 2025 r.** w OSP Szeroka (ul. Gagarina 130, Jastrzębie-Zdrój) **o godz. 15:00.**
- b) dla projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu jednostki Szeroka o symbolu roboczym **Sz3 - część 2**  
w dniu **5 sierpnia 2025 r.** w OSP Szeroka (ul. Gagarina 130, Jastrzębie-Zdrój) **o godz. 16:00.**

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.), każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego lub w prognozie oddziaływania na środowisko, może wnieść uwagi.

Uwagi mogą być wnoszone na piśmie do Prezydenta Miasta Jastrzębie-Zdrój na adres Urzędu Miasta Jastrzębie-Zdrój, al. Piłsudskiego 60, 44-335 Jastrzębie-Zdrój, lub w formie elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności za pomocą poczty elektronicznej na adres email: [ar@um.jastrzebie.pl](mailto:ar@um.jastrzebie.pl) lub przez platformę ePUAP, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 27 sierpnia 2025 r.**

## INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH

### Administrator danych osobowych

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój, z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, al. Józefa Piłsudskiego 60. Może się Pani/Pan z nim kontaktować w następujący sposób:

- listownie na adres siedziby administratora: 44-335 Jastrzębie-Zdrój, al. Józefa Piłsudskiego 60
- e-mailem: [miasto@um.jastrzebie.pl](mailto:miasto@um.jastrzebie.pl)
- telefonicznie: 32 47 85 100

### Cele przetwarzania

Będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celu rozpatrzenia uwag złożonych w procedurze sporządzenia projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Jastrzębie-Zdrój, a następnie w celu wypełnienia obowiązku archiwizacji dokumentów. Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych jest obowiązek prawny ciążyący na administratorze

(art. 6 ust. 1 lit. c RODO) wynikający z ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.

### Prawa osób, których dane dotyczą

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymywania ich kopii, przy czym, jeśli dane osobowe nie zostały zebrane bezpośrednio od Pani/Pana prawo do informacji o ich źródle przysługuje,
  - jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której te dane pozyskano
  - prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych
  - prawo do ograniczenia przetwarzania danych
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- Pełną treść obowiązku informacyjnego można znaleźć na stronie [bip.jastrzebie.pl](https://bip.jastrzebie.pl) w zakładce Urząd Miasta/Dane osobowe

Jastrzębie-Zdrój

# CARBONALIA

## FESTIWAL WOLNEJ SOBOTY

---

**12-13 WRZEŚNIA 2025**
**WSTĘP WOLNY**

**piątek 12.09.**

**Gość specjalny**

spotkanie otwarte

**sobota 13.09.**

**Strefa rodzinna**

miasteczko cyrkowe • warsztaty naukowe

**O.S.T.R.**

koncert

**Edzio**

koncert

widowisko

## Zrozumieć Jastrzębie

ponad 100 artystów, a wystąpią m.in.

**O.S.T.R. • Kasia Moś • Viki Gabor**

**Joanna Smajdor • Wataha Drums •**

**Kuba Blokesz • Rafał Kozik • Psy Wojny**

**Daniel Cebula • Przemysław Strączek •**

**Maciej Mącznik „for3m” • Explozja Tańca**

**• Orkiestra Śląskich Kameralistów**

łaźnia Moszczenica,  
ul. Towarowa 7,  
Jastrzębie-Zdrój

[www.lazniamoszczenica.pl](http://www.lazniamoszczenica.pl)  
32 440 81 70

📍 ŁaźniaMoszczenica  
🌐 ŁaźniaMoszczenica

**Partnerzy:**

Fundacja Europejska dla Śląska
 Rzecznictwo Polaka
 Dyktando w Europie
 Miasto Jastrzębie Zdrój

**Organizator:**

 MOZKOWIEC

**Patronat:**

POD SZKOTŁAM JASTRZĘBIE ZDRÓJ
 KSSE
 EBI
 Urząd Miejski Jastrzębie Zdrój
 Państwowa Agencja Rozwoju Kultury
 Muzeum Historyczne Jastrzębie Zdrój

| Plan dyżurów Prezydium Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój<br>w godz. 15.30 - 17.00 w pokoju nr 127 A, I piętro Urzędu Miasta    SIERPIEŃ 2025 roku |                                |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|
| Imię i nazwisko radnego                                                                                                                      | Funkcja w Radzie               | Termin dyżuru |
| Piotr Szereda                                                                                                                                | Przewodniczący Rady Miasta     | 7.08.2025 r.  |
| Damian Gałuszka                                                                                                                              | Wiceprzewodniczący Rady Miasta | 14.08.2025 r. |
| Angelika Garus-Kopertowska                                                                                                                   | Wiceprzewodnicząca Rady Miasta | 21.08.2025 r. |
| Piotr Szereda                                                                                                                                | Przewodniczący Rady Miasta     | 28.08.2025 r. |

PREZYDENT MIASTA MICHAŁ URGOŁ, RADA MIASTA  
ORAZ MIEJSKI OŚRODEK KULTURY W JASTRZĘBIU-ZDRÓJU  
PRZY WSPÓŁPRACY MUZEUM MOTORYZACJI "WENA" W OŁAWIE  
ZAPRASZAJĄ



**7.09.2025** **PLAC WOŚP**  
**OBOK KINA CENTRUM**

GODZ. 16:00 OFICJALNE ROZPOCZĘCIE IMPREZY

W PROGRAMIE M. IN.:

- PARADA SAMOCHODÓW, MOTOCYKLI  
I ROWERÓW Z PRL - PRZEJAZD ALEJĄ  
JANA PAWŁA II I ALEJĄ PIŁSUDSKIEGO

- KONCERTY, HAPPENINGI  
ORAZ WIELE INNYCH ATRAKCJI

- GWIAZDA WIECZORU!

**ZESPÓŁ UNIVERSE**

WSTĘP WOLNY!

GOŚĆ SPECJALNY!



MUZEUM  
MOTORYZACJI  
W OŁAWIE



**ZABYTKOWE SAMOCHODY  
MOTOCYKLE I ROWERY**

**NAJWIĘKSZA W POLSCE  
KOLEKCJA PAPIEROSÓW Z PRL**

**WYCIEZKI PO MIEŚCIE "OGÓRKIEM"**

**GADZETY W STYLU PRL  
WIATRACZKI, BALONY, RAJSTOPY**

**BUDKA TELEFONICZNA**

**DARMOWA WATA CUKROWA**

**WYSTAWA BANKNOTÓW Z PRL**

**VINYLE, SZKŁO, MONETY Z PRL**

**WODA SODOWA Z SATURATORA**

**KARUZELA** **MINI ZOO**

**TRYBUNA JASTRZĘBSKA**

**ORANŻADA Z PRL**

**BUDKA Z PIWEM**

**KIOSK "RUCHU"**

ORGANIZATOR ZASTRZĘGA SOBIE PRAWO DO ZMIAN W PROGRAMIE

